经济及社会理事会

6 December 2013
Chinese

妇女地位委员会

第五十八届会议

2014年3月10日至21日

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别
会议的后续行动：重大关切领域战略目标和
执行的执行情况以及进一步的行动和倡议

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织欧洲妇女共同前途组织 提交的陈述

秘书长收到下列陈述，现按照经济及社会理事会第1996/31号决议第36和第37段分发。

陈述

不再说空话，而是真正把两性平等和妇女的人权纳入争取实现千年发展目标的最后行动和 2015 年后/可持续发展议程

欧洲妇女共同前途组织提交本陈述的目的是促进关于为妇女和女孩落实千年发展目标的挑战和成就的届会的优先主题，并且作为对 2015 年后/可持续发展议程的参与。

1992 年在巴西里约热内卢举行联合国环境与发展会议后组建的妇女主要团体协调妇女和女权主义者对联合国关于可持续发展目标和 2015 年后发展议程的工作的投入和参与（见 www.womenrio20.org）。对于两个行动领域，妇女主要团体深信如果不能变革性地转变处理两性平等及妇女人权和正义的方式，将无法实现真正可持续的 2015 年后发展议程。

妇女主要团体要求在 2015 年后发展议程中纳入一个“独立的两性平等和妇女人权目标”，并且在所有可持续发展目标和层面纳入两性平等优先事项，具体列为执行手段的一部分。鉴于尚未实现千年发展目标，尤其是目标 3 和 5 未按计划完成，亟需采取有力行动，并优先重视实现两性平等、妇女的人权以及性和生殖健康和权利，并且由当地妇女权利组织和运动充分参与其中。

为此，应在现有的各多边进程间建立联系，包括努力加快千年发展目标的实现、可持续发展目标/2015 年后议程的谈判、气候变化谈判、人口与发展谈判（国际人口与发展会议）和发展筹资；应注意外部执行手段，如通过世界贸易组织、二十国集团和八国集团的贸易和金融讨论等手段。

虽然我们赞赏（除其他外，在关于继续推进实现千年发展目标努力的特别会议成果文件（大会第 68/6 号决议）、2015 年后发展议程高级别知名人士小组的报告、秘书长题为“人人过上有尊严的生活”的报告（A/68/202 和 Corr. 1）中）提及促进新发展议程的人权框架的重要性，但我们认为不能停留在这种提法上。新的全球发展模式必须基于权利、从整体着眼、具有包容性、追求公正和社会性别公正并且具有公平性和普遍性。

2015 年后议程也应着眼于通过社会正义和社会性别公正消除贫困，应对日益增多的不平等现象和妇女人权问题，包括尊重、保护和实现性和生殖权利，并特别注意确保获得全面和普遍的性和生殖健康教育、信息和服务。

我们关切的是在加快实现千年发展目标及可持续发展目标/2015 年后发展议程方面缺乏具体筹资机制提案和执行手段。因此，我们呼吁明确注意监测和问责框架，并认识到需要解决系统性的全球发展体系问题，包括通过转变国际金融机构重组全球金融体系，打击避税和逃税，实现官方发展援助占国内生产总值的 0.7%，并且为了发展的目的征收金融交易税，等等。

最后，我们呼吁开展一个有意义、具有包容性和透明的政府间进程，并且由民间社会和社会运动充分参与其中，包括各种妇女运动、女权主义和性别正义活动家尤其是经济上的南方的这类运动和活动家对各个阶段谈判的参与。在谈判中往往为了其他问题上的利益出卖妇女的权利。我们不想让这种情况重演。我们要求参加所有正式和非正式会议，因为将在这些会议上对新的发展框架作出决定。

最后，我们把我们的建议归纳如下：

(a) 在建立人权框架的要求方面：加快实现千年发展目标的工作需要以具体和已经商定的国际人权文书和机制为基础。这包括执行已经商定的国际文书，如：1993年世界人权会议通过的《维也纳宣言和行动纲领》、《消除对妇女一切形式歧视公约》、国际人口与发展会议通过的《行动纲领》及进一步执行该纲领的关键行动（大会第S-21/2号决议）、《北京行动纲要》、反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议2001通过的《德班宣言和行动纲领》、2007年的《联合国土著人民权利宣言》以及2006年的《残疾人权利公约》；

(b) 在实现两性平等和增强妇女权能方面：实现两性平等和增强妇女权能应置于发展议程的核心。我们要求2015年后发展议程中含有关于两性平等和妇女权利的独立目标，以及在可持续发展的所有方面作为一个贯穿各领域的问题的两性平等，包括明确和可转化的目标、充足的资源配置以及强有力的监测和评估机制；

(c) 在参与和原则方面：基于国际商定的发展和环境可持续能力目标，包括《关于环境与发展的里约宣言》所载的所有原则以及预防原则和共同但有区别的责任原则；以及联合国人权体系内现有的国家、区域和全球问题机制。2015年后议程还应确保来自全球南方的民间社会组织和青年特别是贫困妇女和女孩的有效、一致和有系统的参与；

(d) 在可持续发展方面：亟须确保代际公平。这就需要妇女和男子充分参与制定基于权利、基于生态系统、促进两性平等和具有社会公正性的解决方案，以阻止生物多样性丧失和气候变化，因为这两种现象是全球只顾短期收益和不可持续消费和生产模式以及妨碍消除贫困的标志；

(e) 在经济模式方面：认可增长和消费限度的可持续和公平的经济是至关重要的。转变目前的发展模式并重新制定经济模式和指标来反映人的价值和妇女的无偿护理工作同样至关重要，因为这挑战了经济上重男轻女、不可持续和开采为主的现有发展模式。这也意味着确保平等地获得充分和体面的就业机会和有约束力的基于人权的监管机制，以确保追究私营部门和企业的责任。这也意味着确认把人和地球的福祉放在核心地位的替代性发展愿景并从中吸取教训。最显著的宏观经济替代方案之一将是执行有利于穷人而不是公司的公正和累进税制以及使用获得的资源促进公共服务；

(f) 在教育方面：更加优先重视女童入学率和完成学业率低下的基本社会经济、文化和政治原因。应在校内外提供性行为综合教育，以便让儿童和青年掌握了解自己身体和权利所需的生活本领；

(g) 在安全保障方面：妇女与和平与安全应当成为 2015 年后议程关切的核心问题，并且应当成为该议程着重强调的问题。实现两性平等和妇女人权包括充分和平等参与决策的权利以及在和平进程中的这种参与权是和平与安全和可持续发展的内在要求。这意味着全面执行安全理事会第 1325 (2000) 号决议和对受冲突影响的地区采取一种替代办法，并着眼于冲突的根源、对人的安全的威胁、工作场所的性骚扰以及对妇女的暴力行为。

我们呼吁优先：

(a) 妇女的经济自主和社会性别公正：不仅阻止贫穷妇女人数日增或努力消除贫困，而且要转变宏观经济结构，重组全球金融架构，并考虑和再分配妇女的无偿护理工作，改变角色模型，建立平等和社会正义，确保妇女获得和掌控经济资源；

(b) 妇女的政治自主和充分的公民权：努力促进在各级的平等参与并确保妇女在各类正式和非正式决策机构的参与不受配额制的限制；进一步确保这种参与是建设民主和确保妇女充分公民权和基本人权的關鍵；

(c) 妇女不遭受一切形式的暴力行为：暴力行为无论是国家支持的行为者、私营部门还是家庭成员所为，都依然是妇女充分享有其人权的最普遍障碍之一。任何切实有效的干预都需要消除对妇女的暴力，并加快彻底根除这种暴力；

(d) 妇女的性自主权和性别平等：妇女必须拥有表明其性行为免于暴力、胁迫和歧视的自由。妇女应获得普遍和平等的性与生殖健康教育、信息和服务，并得到没有羞辱或歧视的社会支持；

(e) 获得性和生殖健康和权利的机会：没有掌控自己身体、生活和性行为的能力和自由，就无法实现妇女的各类人权。确保性和生殖健康和权利必须成为 2015 年后可持续发展框架的明确目标。